

SAINT SAHAG OF BARTEV

St. Sahag of Bartev was Catholicos or Patriarch of Armenia (338-439), also known as Isaac the Great. He was the son of Saint Nerses the Great [also called Nerses the Parthian] and descended from the family of Saint Gregory the Enlightener. He was an orphan at a very early age and received an excellent literary education in Constantinople, particularly in the Eastern languages. After his election as patriarch he devoted himself to the religious and scientific training of his people. Armenia was then passing through a grave crisis. In AD 387 it had lost its independence and been divided between the Byzantine Empire and Persia; each division had at its head an Armenian but feudatory king. In the Byzantine territory, however, the Armenians were forbidden the use of the Syriac language, until then exclusively used in Divine worship: for this the Greek language was to be substituted. Because of the use of Greek, the country gradually Hellenized in the Persian districts where Greek was absolutely prohibited and Syriac greatly favored. To further evangelize the people, Isaac invented with the aid of Saint Mesrop, the Armenian alphabet and began to translate the Bible.

Their translation from the Syriac Peshito was revised by means of the Septuagint, and even, it seems, from the Hebrew text (between 410 and 430). The liturgy also, hitherto Syrian was translated into Armenian, drawing at the same time on the Liturgy of St. Basil of Caesarea. Isaac had already established schools for higher education with the aid of disciples whom he had sent to study at Edessa, Melitene, Byzantium, and elsewhere. Through them he now had the principal masterpieces of Greek and Syrian Christian literature translated. Through Isaac's efforts the churches and monasteries destroyed by the Persians were rebuilt, education was cared for in a generous way, and three councils were held to re-establish ecclesiastical discipline and canon law. Isaac is said to have been the author of liturgical hymns.

In his extreme old age, he seems to have withdrawn into solitude, dying at the age of 110. Neither the exact year nor the precise month of his death is known, but it seems to have occurred between 439 and 441.

CROSSWORD PUZZLE

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
16			9	4				23				25	6	13						26					

I A N O N E I E I M
 23 15 16 6 19 13 6 4 3 22 23 18 11 3 11 7 4 3 22 23 25
 O M E O M E A N D D I N
 12 13 25 4 3 13 25 4 16 6 9 9 18 23 6 8

Source: Sermons 4 Kids, Inc.



Are you thirsty?

Gospel Reading: John 7:37-52

Water is the basis of life. Humans cannot live long without water. In fact, water is the main ingredient that allows life to exist. This is why many scientists and nutritionists suggest that we drink at least 8 glasses of water a day.

Jesus says that He is the living water. Last week, we heard him say that He is the bread of life and now He is saying He is the living water. How are we supposed to understand this? How can He be the living water too?

What do you feel when you are thirsty? Maybe your throat gets dry and you feel uncomfortable? Perhaps you become cranky or your head starts to hurt? When we are thirsty, we know that we are not feeling right, but sometimes we do not realize that we need water to quench our thirst.

Often people drink something else when they are thirsty: soda, juice, milk, beer, gatorade or other drinks, but what happens when we drink these items when we are thirsty? We become thirstier. They do not stop our thirst, but make it worse.

However, when we do drink water, our thirst ends, and we feel good. This is what happens when we are thirst for God, but we try to fulfill that thirst with other things. Perhaps we are lonely, sad, or worried and we try to distract ourselves with games, friends, or our phones. Those things do not help us but make the situation and our feelings even worse.

Only God can remove them from our lives. Yet, just like water, we must constantly be with God. We cannot just drink water once a day and think we won't get thirsty again. Likewise, we cannot be with God once a day and expect our loneliness, sadness or worries to disappear.

How often do you drink the living water of Christ?

ARMENIAN WORDS TO KNOW FROM HOLY BADARAK

բարերար => pa-re-rar => good, beneficent

Եւ մեզ այց արասցես **բարերար** Աստուած:

Yev mez ayts arastses **parerar** Asdvadz.

Visit us also, **beneficent** God.

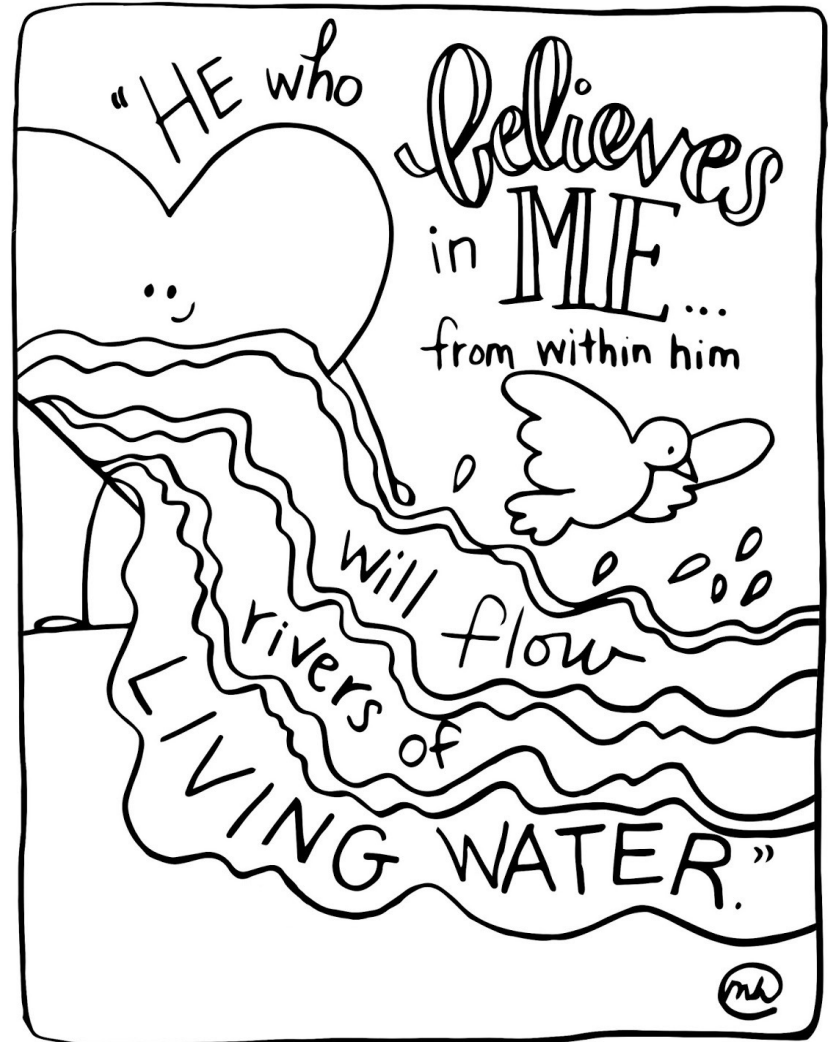
(An example is on page 35 in the Liturgy Book Lord)

Rivers of Living Water Wordsearch

Source: Sermons 4 Kids, Inc.

R	E	I	D	S	R	L	I	V	I	N	G	K	G
E	V	S	E	R	U	T	P	I	R	C	S	E	L
C	L	S	C	S	S	E	M	N	R	S	O	I	O
N	E	S	I	I	K	E	I	E	G	C	D	W	R
R	I	V	E	R	S	C	E	S	O	H	I	H	I
D	E	R	D	I	O	L	R	S	S	V	N	S	F
R	D	T	S	D	K	N	E	K	I	C	I	A	I
I	E	R	E	V	S	A	I	U	R	R	R	F	E
N	M	M	S	R	T	H	I	R	S	T	A	L	D
K	U	R	U	E	T	S	T	H	D	I	G	H	M
S	S	V	S	T	D	I	E	F	R	R	L	P	P
T	R	H	U	A	L	A	E	R	R	L	R	N	U
M	D	F	U	W	R	I	E	G	R	V	P	I	R
F	I	P	S	T	L	E	D	H	T	K	O	R	E

NICODEMUS
THIRST
HEART
WATER
GLORIFIED
SCRIPTURE
PHARISEES
RIVERS
DRINK
LIVING



© marydeandraws.com

Jesus stood and cried out, saying, "If anyone thirsts, let him come to Me and drink."

John 7:37

Կայր Յիսուս, աղաղակէր եւ ասէր. Եթէ որ ծարաւի իցէ. եկեսցէ առ իս եւ արբցէ:

Յովհաննէս Է.37

SPIRITUAL THOUGHT

People are convinced that the wounds of the heart will be healed in time. I am not convinced of this. I am convinced that it is not time that heals, but love and that love is Jesus' love. Let every injured heart come to Jesus; for Jesus will heal it..